

|                  |  |
|------------------|--|
| Title            | 近代小説における〈書きかえ〉とジェンダー規範   |
| Sub Title        | Rewriting in modern novels and gender norms  |
| Author           | 小平, 麻衣子(Odaira, Maiko)   |
| Publisher        | 慶應義塾大学   |
| Publication year | 2023   |
| Jtitle           | 学事振興資金研究成果実績報告書 (2021. )   |
| JaLC DOI         |  |
| Abstract         | <p>本研究では、小説の〈書きかえ〉を、作家が評価体系にテキストを適合させる行為としてとらえ、評価体系が作動する様相を考察した。計画では、ジェンダー規範を中心にしていたが、実際にはテーマが広がった。例えば、獅子文六の新聞小説について、原稿の書きかえを調査し、男女の役割だけでなく、戦後の日米関係、「混血児」問題などについて、獅子がどのような配慮をしていたかを明らかにできた。他にも、瀬戸内寂聴について、伝記小説『田村俊子』が単行本化の際にどのように書き換えられたのかを調査し、また、周囲の作家の小説とどのような関係を持っていたかを明らかにした。</p> <p>In this study, the rewriting of a novel is regarded as an act of the writer adapting the text to the evaluation system, and the aspect of the evaluation system working is considered. The plan focused on gender norms, but in reality the theme has expanded. For example, by investigating manuscript for the newspaper novel of Shishi Bunroku, it is clarified what kind of consideration Shishi had regarding not only the roles of men and women, but also the postwar US-Japan relations and the "mixed-race child" problem.</p> <p>In addition, I investigated how the biographical novel "Toshiko Tamura" by Jakucho Setouchi was rewritten when it was made into a book, and clarified what kind of relationship it had with the novels of surrounding writers.</p> |
| Notes            |  |
| Genre            | Research Paper   |
| URL              | <a href="https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=2021000003-20210040">https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=2021000003-20210040</a>  |

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the Keio Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

|  |                                   |                        |                          |              |     |            |
|--|-----------------------------------|------------------------|--------------------------|--------------|-----|------------|
| 研究代表者  | 所属                                | 文学部                    | 職名                       | 教授           | 補助額 | 200 (B) 千円 |
|  | 氏名                                | 小平 麻衣子                 | 氏名 (英語)                  | Maiko Odaira |     |            |
| 研究課題 (日本語)   |                                   |                        |                          |              |     |            |
| 近代小説における〈書きかえ〉とジェンダー規範   |                                   |                        |                          |              |     |            |
| 研究課題 (英訳)  |                                   |                        |                          |              |     |            |
| Rewriting in modern novels and gender norms  |                                   |                        |                          |              |     |            |
| 1. 研究成果実績の概要   |                                   |                        |                          |              |     |            |
| <p>本研究では、小説の〈書きかえ〉を、作家が評価体系にテキストを適合させる行為としてとらえ、評価体系が作動する様相を考察した。計画では、ジェンダー規範を中心にしていたが、実際にはテーマが広がった。例えば、獅子文六の新聞小説について、原稿の書きかえを調査し、男女の役割だけでなく、戦後の日米関係、「混血児」問題などについて、獅子がどのような配慮をしていたかを明らかにできた。他にも、瀬戸内寂聴について、伝記小説『田村俊子』が単行本化の際にどのように書き換えられたのかを調査し、また、周囲の作家の小説とどのような関係を持っていたのかを明らかにした。</p>  |                                   |                        |                          |              |     |            |
| 2. 研究成果実績の概要 (英訳)  |                                   |                        |                          |              |     |            |
| <p>In this study, the rewriting of a novel is regarded as an act of the writer adapting the text to the evaluation system, and the aspect of the evaluation system working is considered. The plan focused on gender norms, but in reality the theme has expanded. For example, by investigating manuscript for the newspaper novel of Shishi Bunroku, it is clarified what kind of consideration Shishi had regarding not only the roles of men and women, but also the postwar US-Japan relations and the "mixed-race child" problem. In addition, I investigated how the biographical novel "Toshiko Tamura" by Jakucho Setouchi was rewritten when it was made into a book, and clarified what kind of relationship it had with the novels of surrounding writers.</p> |                                   |                        |                          |              |     |            |
| 3. 本研究課題に関する発表   |                                   |                        |                          |              |     |            |
| 発表者氏名<br>(著者・講演者)  | 発表課題名<br>(著書名・演題)                 | 発表学術誌名<br>(著書発行所・講演学会) | 学術誌発行年月<br>(著書発行年月・講演年月) |              |     |            |
| 小平麻衣子  | 獅子文六『やっさもっさ』原稿にみる「混血児」・売春婦・女のビジネス | 日本近代文学館年誌              | 2022年3月                  |              |     |            |
| 小平麻衣子  | 同人誌時代の瀬戸内晴美—『文学者』『Z』と小田仁二郎        | ユリイカ                   | 2022年2月                  |              |     |            |